

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 8 (1886)  
**Heft:** 45  
  
**Anhang:** Annoncen-Beilage zu Nr. 45 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Briefkasten der Redaktion.

Frl. S. A. in London. Ihre verdankenswerthe Mitteilung soll gerne benützt werden.

Herrn P. G. in M. Der Argwohn ist ein Schelm, das sollten Sie wissen. Der Sie so tief kränkende Artikel stammt nicht aus M., auch nicht die Anregung dazu. Die Inspiration zu jener Betrachtung geschah unter dem milden Lichte der Redaktionslampe, früh Morgens zwischen 2—4 Uhr, zu welcher Zeit vielleicht Ihre Gattin bekümmert auf ihren Mann wartete und sich zum hundertsten Mal die Frage vorlegte: Welche Saiten muß ich rühren, um meinen guten Mann vom Wege des Verderbens zurückzuführen?

Beforgte Mutter in S. Eine leicht aufgeregte und heftige, junge Frau eignet sich absolut nicht zur Erzieherin von jungen Töchtern. Wo die Erzieherin noch unruhiger und haltloser ist, als der Jögling, da ist in pädagogischer Hinsicht nicht viel Gutes zu erwarten. Wenn Sie nicht sehr viel Menschenkenntnis besitzen, so wird ein einziger Besuch Ihnen kaum ein richtiges Bild geben von dem Geist des Hauses. Die Eltern von schon ausgewachsenen Jöglingen und das Wesen und die Leistungen dieser Letzteren dürften für Sie ein maßgebendes Kriterium sein.

Frau A. in P. Sehr interessant, aber äußerst bemühend und bejähmend. Ihrem Wunsch konnte sofort entsprochen werden.

Herrn Rud. A., Frau E. G. in S. und Frl. J. P. Daß unsere „Stimmungen“ so köstlichen Erfolg hatten, freut uns recht herzlich. Wir wünschen weiter heitere Arbeitstage und herzerquickende Feiertage am Abend.

Herrn Jac. T. in Sp. Gewiß kann auch eine auswärtig arbeitende Frau im Hauswesen perfekt sein und ihrem Manne den heimlichen Herd angenehm machen. Wenn seine Kinder da sind, welche der mütterlichen Pflege bedürfen, so kann die Frau unbehindert mit dem Manne dem Erwerbe obliegen, um in den freien Abendstunden ihm sorgende Hausfrau zu sein und für sein Wohgen zu sorgen. Dies ist unbedingt besser und nützlicher, als wenn die Frau mit der wenigen Hausarbeit für bloß zwei Personen den totharen Tag verbringt und, ungenügend beschäftigt, allerlei gehaltlosen oder gar mißlichen Zeitvertrieb sucht.

Frl. Anna W. in B. Gänsefett eignet sich vorzüglich zum Kochen von Sauerbraten.

Hausmutterchen in A. S. G. Es werden mancherlei Arten Pfefferkuchen gebacken. Ein einfaches Rezept ist folgendes: Man vermischt 1/4 Liter guten Bienenhonig (feinen Kunst- oder jog. Tafelhonig), schäumt ihn ab und gibt dazu 125 Gramm Zucker, 4 Gramm Zimmt, 4 Gramm gestohene Nellen, den Saft und die feingehackte Schale einer Zitrone und 2 Eßlöffel Rum. Man läßt die Mischung erkalten, rührt darunter 250 Gramm Mehl, das man leicht mit dem Köpfel hin und her unter die Waife rührt. Man läßt den Teig einige Stunden stehen, knetet ihn ab und läßt ihn über Nacht ruhen. Dann rollt man ihn fingerdick aus und schneidet ihn in beliebige Formen, die auf einem Blech bei schwachem Feuer gebacken werden.

Frau H. H. Der Lehrer ist nicht nur berechtigt, sondern sogar verpflichtet, unfaulere, andere Kinder gefährdende Schüler wegzunehmen, bis an denselben die nötige Körperreinigung vorgenommen wurde. Wenn einer anständigen, rücksichtsvollen Mahnung Seitens des Lehrers von Ihnen keine Beobachtung geschenkt wurde, da bleibt kaum etwas Zweckmäßigeres übrig als die Wegweisung.

Frau Sophie L. in R. Ein äußerst angenehmes Getränk bei heißer, kalter Witterung ist die Wein-Chocolade. 1/2 Pfund guter Weißwein wird mit 50 Gramm Chocolade und 15 Gramm Zucker gelocht, mit 2 Eigelb, die man in etwas Wein quirlt, abgeseigt. Man schlägt die Chocolade gut durch und serviert sie rasch.

Frau E. M. in S. Ausgereiftes, gutes Obst können die Kinder nicht leicht zu viel essen.

200 A. Rationell gearbeitete, sogenannte Haartrümpfe halten sich weit länger im Gebrauch, als die nach alter Form hergestellten. Eine Hausfrau, die für eine große Familie zu sorgen hat, wird den Vortheil recht bald herausfinden.

Kleiner Paul Schücan. Herzlichen Dank für Deine freundliche Sendung. Das ist schön, daß Du der armen Waisen so freundlich denkst.

Pension Hartmann, St. Moritz. Besten Dank für die freundliche Sendung.

## Inserate.

Jedem Auskunftsbegehren sind für beidseitige Mittheilung der Adresse gefälligst 50 Cts. in Briefmarken beizufügen. — Offerten werden gegen die gleiche Taxe sofort befördert. Erledigte Stellen-Inserate belohne man der Expedition sofort mitzutheilen. Zeilenpreis: 20 Cts.; Ausland 20 Pfg.

## Stelle-Gesuch.

4570] Eine Tochter, welche zwei Jahre bei einer tüchtigen Damenschneiderin das Nähen mit gutem Erfolg erlernte, wünscht bei einer tüchtigen Damenschneiderin in der französischen Schweiz Arbeit, um sich weiter auszubilden. Auf Verlangen kann sie das beste Zeugniß vorlegen. Zu erfragen bei der Expedition d. Bl.

## Gesucht nach der italien. Schweiz:

4576] Ein williges, freundliches Mädchen zur Besorgung der Hausgeschäfte. Eintritt baldmöglichst. Offerten nimmt die Exped. entgegen.

Eine brave Tochter könnte sofort bei einer tüchtigen Damenschneiderin in die Lehre treten. [4575] Wo, sagt die Expedition d. Bl.

Eine gut gelernte Modistin aus achtbarer Familie sucht eine Stelle als Arbeiterin. [4561]

Eine Ladentochter wünscht baldige Anstellung. [4572] Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

Eine perfekte Gasthofköchin mit guten Zeugnissen wünscht Stelle. Adresse ertheilt die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung“. [4573]

4571] Ein tüchtiges Zimmermädchen sucht Stelle. Adresse ertheilt die Expedition d. Bl.

Gesucht: Eine gesunde, durchaus zuverlässige Person (nicht unter 25 Jahren) zu Kindern. Referenzen unerlässlich. [4563]

Ein ordentliches Mädchen, welches die Damenschneiderei gründlich kennt, möchte in eine geeignete Stelle als Zimmermädchen eintreten. [4566]

## Kantons-Krankenanstalt Glarus.

Eine erfahrene, tüchtige Wäscherin, welche im Stande ist, der Wäscherei mit mechanischem Betriebe selbstständig vorzustehen, findet sofort Anstellung. Jahresstelle Fr. 400. [4562]

Anmeldungen mit Beilage der Zeugnisse sind an die Verwaltung zu richten.

## Stelle-Gesuch.

Eine sitzende, gut empfohlene Waise (Tochter im Alter von 19 Jahren) sucht Engagement zu einer ehrenhaften Familie. Offerten unter Chiffre L. S. 4569 befördert die Expedition d. Bl. [4569]

## Nach Constantinopel

4568] für eine feine Familie eine junge Dame (Deutschschweizerin), die Kindern französischen Unterricht zu erteilen versteht, unter günstigen Bedingungen gesucht. — Offerten unter Chiffre M. Oe. 4568 an die Expedition d. Bl.

## Für Damen!

4383] In ein gut situirtes Geschäft in der Ostschweiz wird eine musikalisch gebildete Dame zur Besorgung desselben gesucht. Bei einer entsprechenden Kapitaleinlage könnte sich dieselbe auch aktiv bei dem Geschäft betheiligen bei guter Sicherstellung und Verzinsung. Gef. Offerten sub E U 4383 befördert die Exped. d. Bl.

## Pröbel's ächte Spielgaben

Lehr- und Beschäftigungsmittel, Kinderhandarbeiten für Kindergarten und Haus.

Reiche Auswahl, stets Neuheiten. Preisocourante gratis und franko. (H 4031 Q) Carl Kaethner, Winterthur, Fabrik von Kinderhandarbeiten. [4523]

4560] Eine Tochter wünscht Stelle in einem Laden (Confection od. Spezerei). Adresse bei der Expedition zu erfragen.

## CHOCOLAT KLAUS

LOCLE. Goldene Medaille Weltausstellung Antwerpen 1885. Von anerkannt vorzüglicher Qualität in allen Sorten. (H 410 J) Lösllicher Cacao empfehlenswerth durch seine Reinheit, Nährkraft, seinen feinen Geschmack und feines Aroma, sowie seine rasche Zubereitung und ausserordentlich billigen Preis. [3737] Verkaufsstellen überall.

## CHOCOLAT KLAUS

KLEIDERFÄRBEREI CHEM. WÄSCHEREI H. Hintermeister KUSNACHT-ZÜRICH ERHESSTES ETABLISSEMENT DIESER BRANCHE

Filialen in: [4514] Zürich, St. Gallen, Bern, Basel, Luzern, Winterthur etc. Dépôts in den meisten grösseren Ortschaften.

Gardinen, inländisches und englisches Fabrikat, in allen Breiten und schönen Dessins.

Bandes & Entredeux eigener Fabrikation, weiss und farbig, in reichster Auswahl, empfiehlt und bemustert auf Verlangen.

L. Ed. Wartmann, St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger.

Nähmaschinen, unübertroffen, für Hand- und Fussbetrieb, aus der renommirten Fabrik von Seidel & Naumann in Dresden, stehen ebendasselbst zur Besichtigung und Prüfung bereit. — Garantie und Gratisunterricht. [3615]

## Steinbalkasten!

Eltern, welche ihren Kindern bereits einen Originalkasten geschenkt haben, wollen nicht übersehen, dass erfahrungsgemäss den Kindern ein Ergänzungs-Steinbalkasten das liebste Weihnachtsgeschenk ist. Man versäume nicht, die neueste 1886er Preisliste per Postkarte schnelligst zu verlangen von F. Ad. Richter & Cie. in Olten, Rudolstadt, Nürnberg, Wien, Rotterdam oder London E. C., 1 Railway-Place, Fenchurch-Street. [4503]

## Haushaltungsschule Bischofszell.

Beginn des nächsten Vierteljahrskurses (H 679 G) den 4. Januar 1887. [4525]

## Patent-Steinbalkasten.

4522] Die neueste, soeben erschienene illustrierte Preis-Liste wird auf Verlangen gratis und franko versandt von (O F 2606)

Franz Carl Weber, en gros Spielwaaren-Handlung en détail mittlere Bahnhofstr. 50, Zürich.

En gros. En détail.

Billigste Bezugsquelle für [3654]

## Vorhangstoffe

weiss, crème und farbig bei

F. Ruegg, Weisswäldg. Rapperswyl. — Muster sende franko. —

## G. H. Wunderli, Zürich

vis-à-vis der Fleischhalle erste schweiz. Gummiwaarenfabrik

liefert [4342] alle in der Familie nöthigen Gummifabrikate in guter u. billiger Waare.

## Zeugniss.

Herrn J. Blanck, Coiff.-Parf., Schaffhausen. Möchte Sie ersuchen, mir noch zwei Fläschchen Ihres berühmten Eau Antipelluculaire zu schicken, indem ich gesehen habe, dass solches meinem Kinde wesentlich gebessert hat. Mit Achtung St. Georgen (St. Gallen), den 6. April 1886.

Robert Fuchsli.

Niemand unterlasse es, einen Versuch zu machen, sei es gegen nässende oder trockene Kopf- und Hautausschläge, Kinder oder grössere Personen. Zu haben bei Obigem. [4434]

## Seife

(garantirt prima Wäsche-Seife) 4464] 50 Kilo à Fr. 30.

Grössere Posten billiger! Proben von 4 Kilo werden versandt von Eduard Lutz in Rheineck.

## Die Buchhandlung der „Schweizer Frauen-Zeitung“

versendet auf Bestellung:

Banzo, Angela, Der Zauber des Fleisses. Die Kunst, mit wenig Mitteln eine geschmackvolle Toilette herzustellen, nebst Anleitung zum Schnittzeichnen. Mit 16 Holzschnitten, 28 Tafeln und einer Reduktionstabelle. Eleg. gebunden Fr. 6. 70.

Otto, Louise, Der Genius der Menschheit. Frauenwirken im Dienst der Humanität. Eine Gabe für Frauen und Mädchen. Eleg. gebunden Fr. 6. 70.

Otto, Louise, Der Genius des Hauses. Eine Gabe für Frauen und Mädchen. Inhalt: Der Genius des Hauses — Ein liebendes Herz — Idealismus und Realismus — Das Streben nach Schönheit — Geselligkeit und Einsamkeit — Die Familie — Die Jungfrau — Die Braut — Die Gattin — Die Mutter — etc. etc. Eleg. gebunden Fr. 6. 70.

Herzog, Dr. Herm., Diätetik für Frauen. Belehrungen über die naturgemässe Lebensweise im gesunden und kranken Zustande. Mit besonderer Rücksicht auf die physiologischen Phasen des Weibes. Eleg. gebunden Fr. 6. 70.

Herzog, Dr. Herm., und Prof. E. Schiller, Das Kind. Anleitung zur rationellen physischen Erziehungweise und Winke zur Entfaltung des Seelenlebens der Kinder. Für Mütter und ihre erziehenden Stellvertreterinnen. Eleg. gebunden Fr. 6. 70.

**Gestickte Roben,**

sowie alle Arten

**Hand- u. Maschinen-Stickereien,**  
liefert Unterzeichneter in eigenem Fabrikat unter billigster Berechnung. Auch wird bei Zusendung von 4.30 m. Stoff jede beliebige Maschinen-Stickerei in **Seide, Garn** etc. sofort ausgeführt. Eine grosse Auswahl **Muster** steht jederzeit zur gefälligen Einsicht bereit. [3695]

**R. Klee-Hohl, Broderies, Heiden.**



**Cöln.  
Wasser-  
Double**

feinste Qualität,  
per halb Dutzend grosse  
Flaschen 6 Fr. Nicht-  
convenirend. Falles wird  
selbiges wieder retour  
genommen. [4521]

**J. Süssstrunk,**  
Parfumeur,  
Tonhallestrasse, Zürich.

**Haar-Restorren.**

Sicherstes und unschädliches Mittel, er-  
grautem Haar die ursprüngliche Farbe  
wieder zu geben. Erfolg garantirt.

**Chinin-Haar-Balsam.**

Bei wöchentlich mehrmaligem Gebrauch  
das sicherste Mittel zur Erlangung eines  
kräftigen Haarwuchses und zur Beseitigung  
der Kopfschuppen. (M 113 G) [3652]  
In Flacons à Fr. 2, resp. Fr. 1.25 bei  
**Klapp & Baumann, Drogerie z. Falken,  
St. Gallen.**

Goldene Medaille:

Weltausstellung Antwerpen 1885.

**CHOCOLAT**

**SUCHARD**  
NEUCHÂTEL (SUISSE)

**Bernerleinwand**

für Hemden, Leintücher, Kissenanzüge,  
Tischtücher, Servietten, Taschentücher,  
Hand- und Küchentücher etc. wird in  
beliebigen Quantitäten abgegeben von  
3758] **Walther Gyax, Fabrikant**  
in Bielebach bei Langenthal.  
Muster stehen zu Diensten!

**Fabrikation**

von [3988]

**St. Galler****Hand- u. Maschinen-Stickereien.**

Specialitäten:  
Lieferung oder nur Sticken ganzer  
Aussteuern.  
Grosse Auswahl in Mouchoirs.  
Gestickte Roben jeglichen Genres.  
Weisse und farbige Vorhänge.

**A. Lutz**

Vadianstr. 19, St. Gallen.

**Zinnbettflaschen**

oval, beste Qualität, versendet franko gegen Nachnahme, inkl. Verpackung.

Nr. 1, Umfang 85 Ctm. . . . . Fr. 10. 80  
" 2, " 81 " . . . . . " 9. 75  
" 3, " 78 " . . . . . " 8. 50

**F. J. Wiedemann, Zinnblesserei,  
Schaffhausen.**

**Für Wintersaison & bevorstehende Festzeit**

empfehle ich mein bestassortirtes Lager von

**Seidenstoffen** jeglicher Art,

als: Cachemires, Failles, Ottoman, Tricotines, Damas, Satin  
merveilleux, Radamés, Surah, Taffetas, Echarpes, Fichus,  
spanische Spitzen, Foulards etc.

Ferner für Besatz:

**Das Neueste in Sammt u. Plüsch** glatt u. brochirt.

Sämmtliche Stoffe sind direkt aus der Fabrik bezogen und billigst  
notirt. — Muster gratis und franko zu Diensten. [4564]

**J. Spinner,**

Jakob Zürers Nachfolger, **Zürich,**  
Bahnhofstrasse 18.

(M6541Z)



Spécialité de Chocolat à la Noisette.

**Stellenvermittlung**

jeder Art, speziell für **Kaufleute** und **sämmtliches Ge-  
schäfts-,** besseres **Wirtschafts- und Dienstbotenpersonal.**

4545] **Otto Baumann, Börsenplatz, St. Gallen.**



**Nur aecht** wenn jeder Topf  
den Namenszug **Liebig**  
in **BLAUER FARBE** trägt.

Eingroslager bei den Corresp. für die Schweiz:  
**Weber & Aldinger, L. Bernoulli**  
Zürich & St. Gallen. Basel.  
Zu haben bei den grössem Colonial-  
und Lebensmittelhändlern, Drogerien,  
Apothekern etc. [3722]

**Schöne Auswahl in Spielwaaren:**

Gesellschafts- und Tivolispieler, Fröbel'sche Arbeiten, Läden, Puppen-  
zimmer, Küchen, Festungen, Baukasten und Wagen, gekleidete  
und ungekleidete Puppen von den billigsten bis zu den feinsten, auch  
werden dieselben reparirt, ferner die schönen Holzpuppen, Schuhe,  
Strümpfe und Hüte etc. Alles zu den billigsten Preisen. [4519]

**F. Pattri, vorm. S. Hönig,**Centralhof 25 **Zürich** Fraumünsterseite.

4280]

Chocolat-mosaïque aux amandes.

Doppeltbreite [4565]

**Merinos u. Cachemirs**

(garantirt reine Wolle), à 70 Cts. per  
Elle oder Fr. 1. 15 per Meter, bis zu  
den hochfeinsten Croisuren versenden  
in einzelnen Metern, Roben, sowie in  
ganzen Stücken portofrei in's Haus  
**Oettinger & Co., Centralh., Zürich.**

P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst  
und neueste Modebilder gratis.

**Winterpantoffeln  
und Finken**

mit soliden **Schnürsohlen**, wieder  
bestens assortirt, sowie

**Hanf- & Schnürsohlen**

in allen Nummern.

**Thürvorlagen**

aus **Cocus- und Manillaseil** in fünf  
verschiedenen Grössen.

**Cocosläufer**

60—120 Cm. breit [4552]  
zu billigen Preisen empfiehlt bestens

**D. Denzler, Zürich,**

Limmatquai 12 und Rennweg 58.

**Printemps**

GRÖSSTES MODEMAGAZIN

Seidenstoffe, Wollenstoffe,  
Tuche, Catune, Damenhüte,  
Kleider, Mäntel, Mädchen- und  
Knabengarderobe, Unterröcke,  
Morgenkleider, Ausstattungen  
für Damen und Kinder, feine  
Damenwäsche, Corsetten, Spit-  
zen, Leinen, Taschentücher,  
Weisswaren, Vorhänge, Mö-  
belstoffe, Polsterwaaren, Möbel,  
Betten, Hemden, Strumpfwaa-  
ren, Herrenkleider, Regen-  
schirme, Handschuhe, Shawls,  
Cravatten, Blumen, Federn,  
Posamenten, Bänder, Kurz-  
waaren, Pariser Nippssachen,  
Silberzeug, Parfümerien, Ga-  
lanteriewaaren, u. s. w.

**Soeben erschien**

das **PRÄCHTIG ILLUS-  
TRIRTE ALBUM**, enthaltend  
560 neue Modekupfer für die  
Winter-Saison, in deutscher  
oder französischer Sprache.

Die Zusendung desselben erfolgt  
gratis und franco auf frankirte  
Anfrage an

**JULES JALUZOT & Co**in **PARIS**

Mustersendungen der grossartigen  
Vorräthe des **PRINTEMPS** eben-  
falls franco. Wir bitten dabei um ge-  
naue Angabe der gewünschten Stoffe  
Speditionen nach allen Weltgegenden

Aechte

**Konstanzer Trietschnitten,**

Per 1/2 Kg. Fr. 1.30 Cts.

**Feinste Nonnenkräpfi,**

weisse und braune, per Dutzend 60 Cts.

Für Wiederverkäufer Rabatt.

**R. Ruckstuhl,**

4385] Loretto-Lichtensteig.